

はじめての確定申告でも安心！ 会員限定・無料相談会

税務申告個別相談会

新たにお店を開業した、帳簿のつけ方がわからない、記帳はしているが申告手続きがわからないなどお悩みの方もいるのでは？
そのお悩みを解決するために、税理士の先生による丁寧な個別指導で適正な申告手続きを学びましょう！

日 時 2月15日（月）・19日（金）・22日（月）・25日（木）
3月2日（火）・4日（木）・8日（月）・10日（水）・12日（金）

①10：00～ ②11：00～ ③13：00～ ④14：00～

※各日程共通で①～④の50分ごとの相談会です。

会 場 東金商工会館2階相談室

持ち物 帳簿・伝票書類・電卓・筆記用具等

問 東金商工会議所

Tel 0475(52)1101

来年は丑年！ 年男年女の皆さま大募集！！



商工とうがねwizでは、令和3年新年号の表紙を飾っていただける、おめでたい年男・年女の皆さまを大募集しております。皆さまの顔写真と今年の抱負で明るい東金の新年を迎えてみませんか。年男・年女の皆さまからたくさんのご応募お待ちしております（＾０＾）／

【応募方法】顔写真と必要事項（①氏名②誕生年月日③年齢④今年の抱負）を明記のうえ、会議所窓口にて持参、郵送またはメールにてご応募ください。

【応募先】〒283-0068 千葉県東金市東岩崎1-5

東金商工会議所広報委員会

【応募期限】令和2年12月11日（金）まで

完全無料！事業承継出張相談会

「後継者がいない」、「事業の引継ぎが不安だ」、「取引先に迷惑をかけないように会社を譲渡したい」などのご相談について、経験豊富な事業承継専門家が悩み解決に向け対応いたします。早めの行動が円滑な承継の第一歩となります。

どうぞ、この機会にご利用ください（毎月第3木曜日に開催します）。

日時 12月17日（木）10：00～16：00

①10：00～ ②13：00～ ③14：30～

※①②③内でご希望の相談時間を予約してください。

会場 東金商工会館 2階相談室

申込 当所2階窓口にて申込書を設置しておりますのでご利用ください。

問 千葉県事業引継ぎ支援センター（千葉商工会議所内）

TEL 043（445）8205 FAX 043（445）8206

結婚相談



つくもブライダル企画

☎ 0475(54)4188

☎ 090-4618-8090

🏠 東金市田間1-12-20

暮らしの「不便」 解消します！

網戸修理・取付 自然の風で 節電対策に！

玄関の開け閉め 戸車交換 見違えます！

刃物とぎ 鎌・包丁・ハサミ 新品の切れ味に！

ガラス・カギ・ブラインド・ドアチェック……
家庭内の不便なこと何でもご相談下さい！

=大島屋金物店=

0475(52)2187

東金市東金1008

今年度ラストチャンス！！ 持続化補助金申請書作成支援セミナーのお知らせ

➤ 経営計画に基づいて実施する販路開拓等

販路開拓の取り組みに

50万円の補助が受けられます

補助率
2/3

さらに自己負担分には、一部東金市から補助が出ます

日 時：12月7日（月）
18：30～20：30

※集団講習会受講された方を対象に下記のとおり個別相談会を実施します。

【個別相談】

12月21日（月）

1月12日（火）・21日（木）・25日（月）

各日13：30～16：30

12月3日（木）・14日（月）

1月15日（金）・18日（月）

各日17：30～20：30



会 場：東金商工会館4階中ホール

＜講師＞なの花経営研究所 所長

受講料：無料

■小規模事業者持続化補助金の詳細については

日本商工会議所 特設HP <https://r1.jizokukahojokin.info/>

問 東金商工会議所

Tel 0475(52)1101 [土日祝を除く 8:30～17:00]

令和3年 初日の出 第9回辺田方トレイルラン開催中止のお知らせ

開催を予定していた1月1日元旦の初日の出（主催 東金市観光協会）、2月11日の辺田方トレイルラン（主催 東金商工会議所）については、新型コロナウイルス感染症対策を考慮し、止む無く中止とさせていただきます。

楽しみにされていた皆様には、心より深くお詫び申し上げます。

問 初日の出

Tel 0475(52)1142（東金市観光協会）

辺田方トレイルラン

Tel 0475(52)1101（東金商工会議所）

喪中はがきが 届いたら…

お世話になった方の訃報を
喪中はがきで知ったときは

「喪中見舞い」としてお供え物と一緒にメッセージを添えて
贈りましょう。

お線香やローソクのお供えは
香典とは違い、先様に返礼の
ご心配をおかけすることがな
い、気兼ねな贈り物でおすすめ
です。

桜華の雅【桐箱】

ギフトセンター

タニノイ

☎ 0475(54)1407

URL <http://www.taninoi.com>



総合葬祭式場

東雲閣（堀上）

少人数葬・社葬・団体葬にも対応

(株)松まつはん

☎ 0120(02)4665

<https://www.matsuhan.com>

葬祭式場◆病院～自宅葬・ホール葬・社葬まで◆

(有) みや川

0120-444420

せしモニーホール東金

☎ 0475(52)4444

せしモニーホール大網

☎ 0475(73)4444

◆友の会会員募集

＜真心と信頼の価格＞

安崎葬祭店

自宅葬・ホール葬・寺院葬

家族葬用お別れ室・安置所2部屋完備

電話24時間受付

0475(52)2267

事前見積もり無料

ご葬儀

…安心価格のお約束…

東 とうそう **葬**

ご自宅葬・ホール葬
事前相談承っております
東金市台方59-2 城西小学校前

0475(52)4624(代)

☎ 0120-044-870

ご相談ダイヤル
（無料）